

EVANGÉLIUMI HIRNÖK

Official Organ of the
Hungarian Baptist
Union of America

GOSPEL MESSENGER

JÉZUS MONDÁ: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogányok között." (Márk 13:10.)

Az Amerikai Magyar
Baptista Szövetség
hivatalos tudósítója

VAN MÉG SZERETET...

SZERETET, hol vagy Krisztus ünnepén?
Ezt kérdi minden árva és szegény.

Sebzett szívükön egy nagy kérdőjel:
Szeretet, miért nem vagy közel?

Tán eltávoztál embertől messze,
Hogy szép reményünk mind odaveszne?

Avagy meghaltál? Nem, az NEM LEHET,
Hiszen örökké él a szeretet.

A szent Szeretet nem fogy el soha,
Nem korhasztja el az idők moha.

A bethlehemi isteni jászol
Szeretetet önt ma is magából.

Ha elfogadjuk az áldásait,
Új életre visz bennünket a Hit.

Nem tartunk tovább a kételkedőkkel:
Hisszük, hogy Jézus értünk is jött t.

A Szeretet, mit Krisztus tanított,
Behatol belénk, ha szívünk nyitott.

Az égi sugár világít nekünk
És boldoggá lesz újjászült lelkünk.

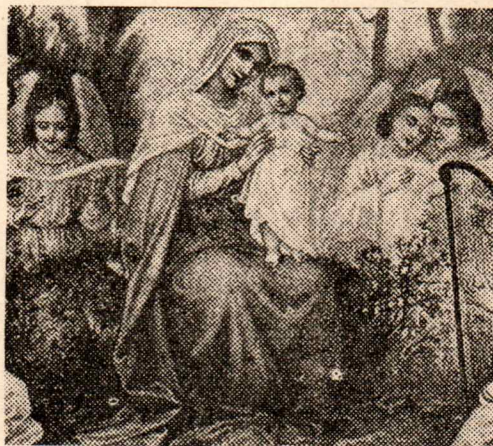
Ugy van értelme a karácsonynak,
Ha a szent ígék szívünkben zsonganak.

Ha nemcsak halljuk, de befogadjuk,
Királyi papság lesz a mi rangunk.

Én a szeretet hatalmát áldom,
Mely Jézusban lett kincs e világon.

Ebből meritek, abból élek én,
Ha állnék néha kétség szegletén.

Egy bizonyos: hogy Jézus még szeret;
Igy hívó szívem minden jajt felejt.



AZ ELSŐ KARÁCSONY

BÖLCS MONDÁSOK

Nem az az erős, aki másokat emel, hanem aki a keresztyét viszi.

* * *

Ne panaszkodj másra, amíg magadról minden rosszat el nem mondtál.

* * *

A türelmes ember tüskék közül szedi a rózsát, a türelmetlen pedig a rózsák közül a tüskét.

* * *

Akinek nincsenek mások számára elismerő szavai, az ne várjon senkitől a maga számára sem.

Van még Szeretet: Jézus a miénk
És lelkeinken az Ő fénye leng.

Karácsonykor ez hevit bennünket
És szívünkben üdvézés lüktet.

Szeretet: Te vagy, édes Jézusom!
Add, hogy Belőled nekem több jusson!

KARÁCSONY A JELENNEK AZ ÜNNEPE

HOGY MIÉRT szenved ma annyira az átlagos ember, annak nemcsak a mai iszonyatos világháború az oka, hanem az is, hogy a mai ember jóságosabb, finomabb, megértőbb a tegnapiánál. Mert az, aki valóban szenved, tényleg fogékonyabb és nemesebb annál, aki nem képes szenvedni mások kínjai miatt. A szenvedő érzi a dolgok jelentőségét és értelemmel is belekapcsolja magát mások ügyeibe.

Nilván a háborút a tegnapnak az embere idézte elő, ellenben a háborútól való megszabadulást már a mai ember szomjazza. Különös, — és mégis úgy van, hogy soknál a tegnapnak és a mának az embere egy személyben él.

Azért van az a bizonytalan, megtevesztő hullámlás és kavargás az életben, amiknek furcsa színeit, szinte torz formáit veti vissza a történelem. Az egyik kezével épít az ember, a másikkal rombol. De nem abban épít mindig, amiben kellene és ott sem rombol mindig, ahol annak helye lenne. Elég gyakran éppen fordítva, szinte visszásan teljesíti az ember a hivatását.

Néha úgy látszik, hogy az ember gondolkodik világosan, bátran és érez a szívével melegen, jóságosan. Ekkor a ma, a jelen bontogatja a szárnyát, csodálatos jövőnek egyengetve utat. De aztán, mintha hirtelen megzavarodna az emberi értelem és a társadalom mezejéről le-

**BOLDOG KARÁCSONYI ÜNNEPEKET ÉS BÉKÉS UJESZTENDŐT KIVÁNUNK
LAPUNK KEDVES OLVASÓINAK ÉS MINDEN BARÁTJÁNAK!**

vezetett iszapot ismét vissza csapolja, posványt idézve elő ott, ahol már szép buzakalász ringott. Ekkor tűnik ki, hogy nem mindig rendelkezik az ember az eszével és a szívével. Olykor-olykor elejti, sőt ellene fordul bűnös szenvedéllyel.

De volt egy ember, aki nem ment vissza a tegnaphoz sohasem. Aki igazán szenvedett, de nem a saját bűneiért, sem nem a saját mulasztásaiért, hanem másokért és azoknak a rövidségeikért.

Ez az ember nemcsak szenvedett, hanem gondolkodott egészségesen, emelkedetten, bátran. De érzett is, nemcsak a tiszta szívével, hanem a lelkével is. Ő nem hátrált, felégett maga mögött minden hidat, véglegesen szakított a multtal, — a pogány, bűnös, embertelen multtal.

Ugy élt ő, hogy azt, amit képviselt, mondott és érzett, meg kellett látni a többieknek. De még azt is, hogy a többinek szintén szakítani kell a multtal!

E miatt aztán borzalmas kavardás történt és a társadalom tekintélyes fői magukkal akarták rántani őt is, beléje fojtva a pogány, bűnös, embertelen multat!

De nem lehetett!

Egyedül állott, igaz, de győzött!

Végre engedtek az emberek és — legalább a papíron, — elismerték azt, hogy ő benne nem volt abból a multból, ami sötét, fekete foltokkal szennyezte be a történelmet. Ezért számítják az időt az ő születésétől fogva, azt jelezve, — igazi értelemben, — hogy ő néki semmi köze nincsen a bűnös, beteg multhoz.

... Uj korszak? Milyen lesz az, mikor és hogyan?

Van ember, aki feleletet adhatna erre?

Csak egy van: Ő!

A többiek, akik embereknek képzelik magukat, gyávák, megalkuvók, a multba kapaszkodók: még mindig hisznek az erőszaknak, a kizsákmányolásnak, a bosszunak, a gyűlöletnek; még mindig, a bűnre hallgatva, félre teszik az észüket és megnyomoritják a szívüket, mintha lélek nélkül akarnának élni ezen a földön.

De nem lehet!

“Az Isten lélek.” — S a föld az Isten alkotása.

Ember! Csak úgy szabadulhatsz meg a véres, szennyes multtól, ha megtagadod önmagadat. Társadalmi eszmék élettelenül hullnak alá, nagy, szent vágyódások és közös akarások lepadnak, dicső tömörülések szükséges célokért felbomlanak és a legszebb áldozat is semmivé lesz egy-egy meddő kísérlet után, mindaddig, amíg meg nem ujul a lélek az egyesben, hogy aztán véglegesen szakithasson a multtal.

Jézus Krisztus azért született, hogy te is újjászülethess lélekben. Aki újjászületett, az valóban szakított a multtal.

Karácsony, nyilván, nem a multnak az ünnepe, hanem a jelennek, mindaddig, amíg Krisztus uralma be nem teljesedett ezen a földön.

Ha Krisztus csak volt ezen a világon, akkor a mult őt is elnyelte. De Ő van ezen a világon, ezért a mult sohasem lesz képes felülemelkedni Ő rajta. Krisztust éppen úgy nem lehet kinőni, sem egyénileg vagy társadalmilag, mint ahogyan az életben sem lehet tulemelkedni.

Voltaképpen kicsoda Ő, hogy az idő kerekei nem gázolhatnak keresztül ő rajta? Mi van a természetében, ami tulemelkedik enyészeten, halálón?

Amíg testben élt, sok jelzővel jelezték Őt. Ime: a nagy orvos, a názáreti, az Embernek a fia, a béke fejedelme, a próféták királya, az igaz tanító, a világ világossága, az életnek kenyere, az égi manna, a Megváltó, az Üdvözítő, a Messiás, a jó Pásztor, az igaz szőlőtő, az Isten báránya, Mester, Ur, Krisztus, az Isten felkentje, Szentje. De ez is: “a bűnösök barátja.”

Ember nem lehet a “bűnösök barátja,” csakis Isten. Ezért hiszik Őt lenni az Isten Fiának.

Az Ő eljövételét és jelenvalóságát tükrözi vissza a karácsony, az igazi “jelennek” az ünnepe. Tatter Vilmos

Jákob nem égis érő sima obeliszket, hanem létrát látott, amelynek fokai a lelki élet nehézségeit és fejlődését szimbolizálják.

MIT HOZOTT A KARÁCSONY?

Irta: RÉVÉSZ László

ELJÖTT az év legszebb ünnepe: A KARÁCSONY. Óh mennyi édes érzet és sejtelem szállja meg ezekben a napokban az igazi hívó szíveket! Most van az az emlékezett éjszaka, amikor a világ Megváltója született, aki a léleknek üdvösséget és az embereknek békét hozott.

Ugy tűnik fel, mintha a bethlehem-i csillag most is ott ragyogna az égen és a fénye csodásan világítva, most is mutatná az utat az IRGALOM, a Szeretet, a békesség kútforrásához.

Ugy tűnik fel, mintha az angyalok ujjai most is odamutatna az ISTÁLÓ felé, ahol a szeretet testet öltött. Igen, oda, afelé az elhagyott, rozoga és korhadó fadarabokból összetákolt bethlehemi istálló felé, ahol a barmok leheletétől van melengetve a világ legdrágább kincse, az Isten legnagyobb ajándéka: A MA SZÜLETETT BÉKESSÉG FEJEDELME.

Városunk uccáin, valamint házaink ablakaiban a fénytszóró villany lámpák fénye is, mintha arra akarna bennünket emlékeztetni, hogy 2,000 évvel ezelőtt kigyuladt egy hajnalcsillag Bethlehem városa felé, amely a szeretetnek és a békességnek volt a csillaga. Igen, arra emlékeztet mindnyájunkat, hogy a világ Megváltója eljött e földre, az emberek közé az Uj, az Igaz és fel-emelő és nemes tanokat hirdető Jézus Krisztus.

Igen, e mai napon testet öltött a SZERETET. Szeretet, amelyben nincs nyoma sem az atyai, sem az anyai, de még inkább a testvéri szeretet kényszerűségének és megszőköttségének, vagy a baráti szeretet kiszámításának, hanem egy isteni, egy atyai tiszta szeretet.

Ez az egyetlen szeretet, amely igazán tud szegényt, bűnöst, beteget, nyomorultat, árvát, özvegyet, boldogot és boldogtalant egyaránt szeretni és ez igazán megérdemli a szeretet nevet.

Ebbe a szeretetbe nem vegyül bele egy mákszemnyi olyan elem sem,

amely idegen volna lényegétől, mert a karácsonyi szeretet mindig a mások boldogságáért való teljes önfeláldozás, amelyet abban nyilatkoztatott ki Isten a karácsony ünnep alkalmával, mert elküldte egyetlen EGY fiát az elesett, a bűnben élő emberiség VÁLTSÁGDIJÁUL.

A bölcsőben szendergő gyermek JÉZUS mindenki szájába adja ezt a szót: SZERETET. Szeressetek tehát ti emberek, mert Krisztus azért jött e világra, hogy szeretetet haramatozhasson az elfáradt, lenyügzött, majd veszendő emberi lelkekre.

Eljött a Bethlehemben született Jézus, hogy megtöltse az emberek lelkét azzal az UJ GONDOLATTAL, hogy nemcsak egy, az állati ösztönből fakadó önzésből áll az élet, hanem van az emberi életnek egy sokkal magasabbrendű hivatása is, amely abból áll, hogy ne csak MAGUNKAT szeressük, ne csak saját önző énünket szolgáljuk, — a szegényeket, az árvákat, az özvegyeket, az elaggottakat, akiknek már nincs senkijük, azokat pedig ne lássuk, hanem saját önző énünket és megint ÉNÜNKET SZOLGÁLJUK, mint azt korunkban teszik sokan a KERESZTYÉNEK, — hanem igyekezzünk másoknak is örömet szerezni, hogy a karácsonyi fény és annak ékessége, hivatottsága, végtelen isteni értéke annál nagyobb legyen az emberek életében e magas szűnnap alkalmával: A KARÁCSONNYAL.

Ez volt Isten akarata, amikor a szeretet testet öltött magára. És ezt ünnepeľjűk mi is a hívő lelkek seregével minden karácsony alkalmával. A karácsonyt, azt a karácsonyt, amelyet a SZERETET, az atyai szeretet, az igazi szeretet hozott létre az emberiség részére.

Ha az emberiség tudatában volna MA annak a szimbolumnak, amelyet Jézus Krisztus születése képvisel és képviselt az első karácsony alkalmával, ha igazán tudná, hogy vele együtt megszületett a szeretet, akkor igazán megűlnék és megszentelnék a szeretet nagy ünnepét.

Ha tudnák, hogy a jézusi gondolat, a SZERETET, csakugyan lehetne valóság, csak akarni kellene ezt a valóságot, csak akarni kellene a

szeretetet olyannyira, hogy életünkben megnyilatkozna, a lelkűtűnket átjárná és cselekedeteinkben pedig megnyilatkozna: akkor volna csakugyan a karácsony e mai napon a SZERETET karácsonya.

De kérdezzűk meg egymástól, kedves olvasóm, vagy testvérem, hogy valóban a SZERETET érzése hatja át az emberiség szívét, lelkét e szent és dicső napon? S találunk-e szeretetet? S ha találunk is, hol találjuk meg azt?

Nézzűnk csak be a palotákba, a gazdagok fényes házaiba, vagy a napszámos egyszerű rozoga kunyhójába, de még inkább eme vértől, —még pedig testvérek véréből—áztatott Európára, — s akár itt, akár ott feltaláljuk-e azt az igazi, önzetlen szeretetet, amelyet Jézus hintett a szívekbe.

Ő, aki e napot emlékezetessé és világra való jövetelével pedig felehetetlenné tette? Ugyan hol vannak MA azok a keresztyének, akik azzal a csodálatos képességgel rendelkeznek, hogy szeretni tudnak? Mert az igazi szeretet itt is áldozatot követel, de nem olyat, mint amelyet ma hoznak a harctéren a keresztyének.

Sokkal nehezebb szeretni, mint a-hogy azt sokan elképzelik, akik csak a külső szeretet magaslatára tudnak emelkedni. Szeressetek tehát emberek, de inkább ti, Krisztus nevéből nevezett keresztyének. Ne gyűlöljétek ti, akik e mai napon a szeretet ünnepét ünneplitek. Ne tegyétek átokká, szeretetlenné, majd gunnyá e NAGY napot, a KARÁCSONYT. Mert a karácsony Istentől adatott ajándék az emberiség részére.

Karácsony az ÖRÖMÖK NAPJA. Nemcsak a bethlehemi pásztoroknak hozott örömet a mennyei sereg, hanem az egész emberiségnek is. S ez az örömhír még ma is él és élni fog mindörökké a Jézus Krisztus e-

Egy néger fiatalember különös kívánsága, miután mint amerikai katoná külföldi szolgálatba ment.

Ha én meghalok ebben a háborúban, sirkővemre ezt írjátok fel: "Itt nyugszik egy fekete ember, aki harcolt a sárgával azért, hogy megvédje a fehér embert."

vangéliumában és azokban, akik Krisztust nemcsak hirdetik, hanem IGAZÁN ÉLIK IS.

Van-e okunk örűlni annak, hogy Jézus Krisztus megszületett? Van-e okunk örűlni annak, hogy Jézus élt? Van-e okunk örűlni annak, hogy Jézus tanított? Akiknek kifogása van Jézus születése, Jézus élete, Jézus tanítása ellen, az hiába kap ajándékokat, mégsem ünnepeľhet igazán, mert hiányozni fog ünnepléséből a belső, az igazi, az isteni ÖRÖM kuforrása: JÉZUS.

Akik azonban szívvél, lélekkel örűvendenek e szent napon, azok méltán és őszintén elmondhatják, hogy Jézus Krisztus nemcsak Bethlehemben született meg, hanem szívűkben is!

Kedves Lélek, meddig fog tehát nálad a karácsony örűme tartani? Meddig fogsz tudni a mennyből jűtű isteni szeretettel szeretni? Meddig lesz látható rajtad, életedben, e magas szűnnap örűme? Vagy amikor leveted karácsonyi öltűzeted, ugyanakkor ezzel le is vetetted a mennyei angyalok által hirdetett örűmhírt és a Krisztus által megálapozott isteni szeretet köntűsét is?

Ha csak eddig tartott nálad a szent karácsony, ha csak ilyen rövid ideig tartó örűmet nyertél a mennyei űzenet alapján, ha csak ennyi békesség szállt a mennyből alá reád, ha csak ennyi isteni szeretetet örűköltél, nyertél a bethlehemi jászolban SZENDERGŐ isteni fiutól: akkor a karácsony számodra nem hozta meg azt az isteni ajándékot, amit Isten karácsony éjjelén küldött le: békesség e földön és az emberekhez jóakarata.

Legyen a karácsony lelki űnnep, amikor a bethlehemi csillag reád hinti a szeretet, a békesség, az örűm és a megbocsátás sugarait. Testvérem, ne vonulj el a fénysűgár elől. Adj alkalmat a mennyei szeretetnek, hogy nyilvánvaló legyen benned a karácsony űnnep jelentűsége, az Istennek veled való találkozásá, hogy az énekirűval így szólhass:

Nyilj meg szívem, lásd meg jobban,

Ki fekszik ott a jászolban.

Ez a gyermek bizonyára:

Az Ur Jézus, Isten Fia!

Evangéliumi Hirnök

GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
7 East Buchtel Ave. Akron, O.

Megjelenik havonta kétszer

Felelős szerkesztő—Editor-in-Chief

Rev. Adalbert M. Petre

955 Merrill Ave. Lincoln Park, 25
DETROIT, Mich.

Társzerkesztők—Assistant Editors

Dr. Charles B. Gruber

2502 — C Baldwin, Cleveland 4., O.

Rev. Gabriel Foöör

140 Early Road, Youngstown 8., O.

Rev. Alexander Kinda

357 Alpine St., Perth Amboy, N. J.

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at the special rate
of postage as provided in Section 1103,
Act of October 3, 1917

ELŐFIZETÉSI ÁRA

Egész évre: \$2.00

Félévre: \$1.00

SUBSCRIPTION FEE:

\$2.00 per year

\$1.00 per half year



AZ ATYA SZERETETE

A HAJNALT bizonyos égi tünetmények jelzik. Vannak madárcák is, melyeknek elragadó énekei hirdetik, hogy nem messzire van a reggel; a nap, mely fényével éltet mindent.

A lelki világban is, napfelkelte előtt hajnalt készített a jóságos Isten. Ennek a hajnalnak csodálatos hirnökei, jóelőre megénekelték a CSODÁLATOSNAK, TANÁCSOSNAK, erős ISTENNEK, a BÉKESSÉG FEJEDELMÉNEK csodaszép énekét.

Hirnököket küldött az Isten, kik ismertették a sötétségben élő néppel, az Isten törvényeinek követelményeit s azt az állapotot, melybe belesodródott az ember, bűnei következtében. Hősöket küldött az Ur, akik lelki fegyverekkel harcoltak Istenért, hogy elismerést, tiszteletet és jogot vívjanak ki annak, Akinek szava van az emberi élethez. Utegyengetőket küldött a Gondviselő, akik az Ige éles szerszámaival

vágták, furták, ásták a bűn kemény rögeit, hogy utat készítsenek a megígért Messiásnak, a Hajnalsillagnak, a világ Megváltójának. Vigasztalókat küldött az emberiség sorsa felett aggódó s az emberiséget mélyen és igazán szerető Atya Isten, hogy belekiáltásuk vigasztadó szavaikkal ebbe a sötétségbe helyzetetett világba, hogy a szabadulásnak időszaka nem messzire van már. Jó a Megváltó, a Szabadító, aki nyugalmat, békességet, jólétet, egységet teremt a földön, aki megszünteti az önzést, a kapzsiságot, gyűlölködést, háborút és azt a rettentő nyomort, mely ezeknek az átkos következménye.

A szellemi világ egén elmúlt a hajnal és jött a Nappal; megszületett az Isten Fia, az Ur Jézus Krisztus. Ez által nyilatkozott meg az Atyának végtelen nagy szeretete az emberiséggel szemben.

Ennek a csodás szeretetnek az a célja, hogy mi is szeressünk. Szeressük Istent igazán és szeressük felebarátunkat, mint önmagunkat. Ezt parancsolja a legnagyobb szeretetet kifejező, örökkévaló jóságos Isten. Oh . . . Vajjon hogy állunk ezzel a szeretettel szemben?

Az akroni és wadsworthi (O.) gyülekezetek megvételre keresnek EVANGÉLIUMI KARÉNEKES könyveket. Ha valahol volna ilyen könyv heverőben, az ár megjelölésével, tudassanak minket az alábbi címen: Rev. George BALLA, 415 E. Crossier St., AKRON 11., Ohio.

PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:

IRODALMI PÉNZTÁRNOK:

Rev. Alexander KINDA

357 Alpine Street,

PERTH AMBOY, N. J.

SZÖVETSÉGI PÉNZTÁRNOK:

Rev. Arthur STUMPF

14. Silliman Ave.,

BRIDGEPORT, CONN.

MENHÁZI ÉS ÁRVAHÁZI:

Rev. Frank VER

818 N. Broadway

DAYTON, OHIO.

NŐI SZÖV. PÉNZTÁRNOKA:

Mrs. Michael Major

38 Hartwell St.,

NEW BRUNSWICK, N. J.

SZÜKSÉG VAN RÁD!

IRTÓZATOS küzdelmen és szenvedésen megy keresztül mindenegyes katona, aki szemben találja magát az ellenséggel. A vérben való gázolás, öldöklés, a nélkülözésekkel megkinzott és ezer veszedelmek által meggyötört védelemnek és támadásnak harcai mély nyomokat hagynak a katonák lelkében. Hanem ezek a katonák a legkeservesebb kinlódások alatt is gondolkodnak, — és egyszer haza fognak jönni. De mit fognak ők találni idehaza?

Pártoskodást, s z e m é l y e s k e d é s t, k i c s i n y e s k e d é s t? V a g y esetleg megalkuvást, nemtörődömséget és hűtlenséget? Vagy talán érdekhajhászást, anyagimádatot, alacsony élvezet utáni vágyat, bűn-szomjat?

A katonákat a sok inségeskedés, a nem maguk-választotta szenvedés, sőt a rájuk kényszerített szerencsétlenség emberismerővé tette, sőt nem fognak akármit elhinni és nem is fognak akármibe belenyugodni.

Sok anya, apa, elvesztette katonafiát azzal, hogy gyermeke tuñtötte őket tapasztalatban és értelemben. Nem kevés testvér, hitvestárs vagy közelálló a hazatérő katonákban idegent fog látni.

A munkaadók, a társadalmi munkások, megbizottak és az előljárók nem fognak "kezes" bárányt ismerni a visszatérő katonákban . . . Uj világnak kell lenni idehaza is! És a közönbösöket, a silánygondolkodásukat el fogja söpörni az az áradat, ami okvetlenül végig fog hömpölyögni, elsodorva sok mindent, minden országon keresztül, amikor a katonák haza fognak jönni!

De beszélni fognak azok a katonák is, akik fiatal testüket ott hagyták a harctereken, széjjelszaggatva, vagy eltemetve srapnelek, lövegek vagy tankok vasfogai által. — A tenger sem lesz nyugodt; a sok halott beszélni fog. Ám velük fognak beszélni a csonkák, a nyomorékok, a vakok és azok is, akik elméjükben és idegzetükben betegedtek meg.

Az elviselhetetlen hadiadósságok, forradalmi gyűlölködések, a beteg, félrevezetett világtársadalom, a milliók tömegü menekültek, valamint az uj nemzedékek is fognak beszél-

ni, — talán ököllel, haraggal, értelmetlen megtorlással vagy ármánykodó meghasonlással.

Akárhogy, de beszélni fognak!

Akkor ki fogja tartani az egyensúlyt ebben a bűnös, beteg, megcsalattatott és felfordult világban?

A rágalmazó, a tudatlan, a gyanakvó, a türelmetlen, a haragos, a rosszakaratu, a romboló erőkre hallgatói. Vagy az irigy, a kevély, az önmagát imádó, a szellemileg tunya és erkölcsileg elhajlott, gonosz? Vagy tán az, aki nagy hangon beszél, lármázik, idegeskedik, másokat becsmérel, kedveli a szemfényvesztést, a külső hatalmat és a hazudozást?

Nem, testvérem, neked kell tartani az egyensúlyt ebben a borzalmas viharokkal össze szaggatott világban, akiben még él a lélek, a szeretet, a jóakarát, a testvéri érzület, a megbecsülés és Isten utáni vágyódás.

Ezért nem maradhatsz a multban és a tegnap eszközeit fel kell cserélned jobb, megfelelőbb szerszámokkal. Tégy meg mindent abban a lelki körben, ahová tartozol, hogy a legalaposabb megismerés vegyen erőt a lelkeken. Ismerned kell a mai kort, minden előnyével, hátrányával, a ma társadalmát és a diadalmas lehetőségeket. Neked kell új utat törni a jobb világnak!

“KérjeteK és adatik nékteK; keresztetek és találtok; zörgessetek és megnyittatik nékteK.” Jézus Krisztus szavai szerint Istennel lehetséges. TATTER Vilmos.

MIT BIZONYITASZ TE?

OROSZORSZÁGBAN, ahol az igazi kereszténynek sokszor szenvedtek üldöztetést, valakit megvádoltak azzal, hogy ő is a hívőkhöz tartozik.

Az illető így védekezett: “Én káromkodom, iszom, dohányzom, holott tudjátok, hogy a hívő kereszténynek ezek egyikét sem cselekszik. Ebből tehát az következik, hogy én nem tartozom közéjük.”

Kedves lélek! A te életed szokásai vajjon mit bizonyítanak?

A lelki tükör nem arra való, hogy mások fejéhez vagdald, hanem arra, hogy magadat nézd benne.

AZ IFJUSÁG ROVATA



Fenti képünk: TÁRCY Pál tábori lelkész keresztel az olaszországi Tireneus tóban, ahol 12 amerikai katona fogadta Jézust személyes Megváltójának.

Jobboldali képünk: Tár-cy Pál tábori lelkész 12 katonát előkészít a szent keresztségre.



TÁRCZI PÁL TABORI LELKÉSZ LEVELÉNEK KIVONATA

A sok személyes ügyeimben kívül a katonai teendők és a kórházi látogatások időmet teljesen felemésztik.

Jelenleg egy gyönyörű hegyes vidéken vagyunk. Sok farm van itten. Találkoztam egy olyan olasz emberrel, aki magyarul beszél, aki azt mondta, hogy a magyar és az olasz földmivelés és gazdászat ugyanaz. Itt csend és béke van ugyan, de nem messze tőlünk az ágyuk, gépfegyverek rettentő hangja hallatszik.

Néha a levegőben német repülőgépek is megjelennek, de ilyenkor a mieink is fölszállnak és elűzik őket. Láttam lelőtt német gépet a földre esni lángokba borulva. Láttam nagyon sok német foglyot.

Szerencsés ember vagyok. Ezekben a napokban minden este egy liter tejet hoz nekem egy olasz szomszéd. A fiuk bort kérnek, de én felvilágosítottam őket, hogy az káros és az olaszt is, hogy ne adjon az amerikai katonának bort, mert az nem úgy issza, mint az olasz. Ad-dig tölti magába, míg állatias lesz

és akkor kárt csinál.

Tudom, a lelki dolgok jobban érdeklék Petre testvért. Julius hónapban idáig (és ezeket a sorokat 27-én írta) 40 istentiszteletet és vál-lásos gyűlést tartottam. A mult vasárnap hét istentiszteletem volt, amely után idegromcsnak éreztem magam.

Chaplain Wiggins kollégám beteg lett és az ő munkáját is nekem kellett elvégezni. Nagy örömmre beszerveztünk egy ifju csoportot olyan katonafiukból, akik a háboru után lelki munkára akarnak menni. Ezeknek a száma a jelenben husz.

Alkalom adtán ezek a fiuk egy-egy századnál istentiszteleteket és ifjusági órákat vezetnek. Heten-kint egyszer nekem azokról jelentést tesznek. Minden eseményről könyvet vezetnek. Hányan vettek részt, hányan tettek Krisztusról bizo-nyosságot, hányan és kik fogadták el Krisztust és ki vezetett stb.

Időnk nincs parádézni. Sok a munka. Tegnap este segédeimmel négy imaórát tartottunk. Százöt-ven ember vett részt. A fiuk imádkozni tanulnak és többen közülük elfogadták az Ur Jézust személye-

Megváltójuknak. "Egy kis kovász az egész tésztát megposhasztja."

Itt küldök egy pár képet, amit július 10-én, 1944-ben csináltunk, amidőn 12 katonát a Tirenus távában alámerítettem. A megkereszteltek a saját városukban levő baptista gyülekezeteknek tagjaivá lettek. Köztük vannak lutheránusok, reformátusok. Vannak olyanok is, akik nem változtatnak felekezetet, de az új-testamentumi keresztséget felveszik, mert — ugymond — az a szentírás tiszta félreérthetetlen tanítása.

A megkereszteltek a következők: Pfc. F. H. Mell, Dewitt, Arkansas, Pvt. H. Kennedy, Moatsville, W. Va., Sgt. H. M. Deiper, Hobart, Okla., Pfc. L. L. Stuwart Jr., West Fairmont, Pa., Sgt. H. R. Bartz (Cseh-szlovák), Chicago, Ill., Sgt. J. B. Ross, Gainsville, Texas, C. W. Richardson, Arkansas City, Arkansas, G. L. Nichols, Jackson, Mich., Pvt. J. D. Buckley, Bliss, N. Y., Pfc. C. Fellenbaum, Ephrata, Pa., Pfc. E. N. Olson, Martell, Wis., Sgt. F. Thomas, Leesville, La., Lt. George Allen (baptista), Atlanta, Ga.

Édesanyám az Evangéliumi Hírnököt rendesen nekem megküldi.

Istenünk gazdag áldását kívánom a Testvérré, gyülekezetére és az egész konvencióra.

Csekély testvérük az Urban, Tár-
czi Pál, Regimental Chaplain.

Ennek a levélnek és képeknek örömmel adunk helyet lapunkban. Csak azt sajnáljuk, hogy ilyen későre került sor a közlésre. Örvendünk azon, hogy az evangéliumi örömhír a katonák között is hirdetik.

Afelett is nagy örömünk van, hogy Istennek vannak olyan szolgálói a hadseregben, mint Tár-
czi Pál testvérünk. Kérjük Isten áldását szüntelen katonáinkra.

Itt, ezen a helyen nem csak szerkesztőségünk nevében küldjük a legforróbb üdvözlésünket Tár-
czi Pál és katona testvéreinknek, hanem az egész Szövetségünk nevében kívánjuk reájuk Istennek leggazdagabb áldásait, boldog karácsonyi ünnepet és békeséges ujesztendőt. Szerk. Petre M. Adalbert, Szövetségi elnök

KARÁCSONYI KÉPEK

PRÓFÉTÁK jövendölték az ősidőkben,

Béke Király születik kis Bethlehemben.

Csodás az ígélet, világ nem várja ezt,

Isten szavát tartja, mert örök szeretet.

E nagy kegyelemre itt nem méltó senki,

Ki az ember multját tudja s jól ismeri.

Mégis egy éjjelen angyalének hangzott,

Melyre felébredtek az alvó pásztorok.

Ezek elé tárult felséges szép látvány,

Angyalsereg megjelent fényes égboltján.

Dicsőség magasságos menyben az Istennek,

Jóakarat s béke földön embereknek.

Ének szerint, Isten üdvös csodát mivelt,

Jézus jászlában menny s föld ölelkezett.

Örömmé változott bűnös nehéz sorsa,

Van már, aki helyette keresztyét hordja.

Jézus Megmentőül nekünk megszületett,

Lelkünk váltásáért biztos kezes lett.

Felderül igazság, szeretet fénynapja,

Alkonyra jut gonosz tomboló hatalma.

Most e szent ünnepen harcolnak a népek,

Milliók egymásra fegyveresen törnek.

Sirnak árvák, özvegyek, halódók s foglyok,

Mindenfelől hallatszik szomorú hangjuk.

Isten ilyen bus karácsonyt sohasem szerzett,

Embermü ez, mert hitlen, nem engedett.

Sátán a világot lángba borította,

Jézus könnyel, vérrel e rém tüzet oltja.

Hol vagytok csodákat hirdető angyalok?

Gyakran bejártátok e bűnös világot,

Dicső éneketek most zárt szívre talált,

Nincs béke, halál, bánat házról-házra jár.

Énekeljétek még, nincs annál szebb ének,

Csak az gyógyítja meg a sebző szíveket.

A béke olajágát hintsétek szerteszét,

Töltsük békén, karácsony szép ünnepét.

Vigyetek jóhírt csüggedt, fáradt népnek,

Nyomorban, inségben nemsokáig élnek.

Igaz béke s öröm lesz boldog összhangba,

Eljö Jézus fényben a Béke Királya!

FÁBIÁN Mihály.

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZÉSI INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal a magyarság
szolgálatára

3929 LORAIN AVE. Cleveland, O.
Telefon: MEloose 3075-3076

RENDELJE MEG MÉG MA
AZ EVANGÉLIUMI HIRNÖKÖT!

MISSZIÓ-MEZŐKRŐL

PILLANATFELVÉTELEK BUFFALOBÓL . . .

Mint mindenkoron, amidőn arról van szó, hogy az Ur Országát építsük, a szorgalmas Márhák, a buffaloi testvérnők, egy gyönyörű estét rendeztek egy bazárral összekapcsolva, — hogy segítsék a 25 ezer dolláros buffaloi kvótát emelni.

Ugy a fiatalok, valamint minden női tag, hol kézimunkával, hol süteménnyel, valamint az Ur által termelt földi javakkal járultak hozzá, hogy legyen mit eladni — vagy enni. — Kiadás alig volt és az eredmény a sok jószívű vásárló révén gazdagon jutalmazta meg a fáradságot.

Voltak gyönyörű beszédek, szavalatok, zenészművek és az Ur Igéje sok még meg nem tért barátot és barátnőt érintett mélyen a szívből.

Hálás köszönet úgy a Menház, valamint a Szövetség nevében a mi drága testvérnőinknek . . . Ebből tanulhatunk, hogy ott, ahol van akarat jól cselekedni, az Ur megáldja a munkát. Ha minden langyos gyülekezet inspirációt kapna ebből, ha minden hívő megtudná érezni, hogy most van az alkalom ujjaéleszteni a mi Szövetségünket, hogy most van az alkalom leróni azt a nagy áldást, amelyet kaptunk az Ur-tól, hogy hívők lehessünk; ha éreznéd, édes testvérem, azt, amit a te szegény megöregedett testvéred érez, aki várja, hogy adhatunk neki egy kis helyet a Menházban. Vajjon összegyűl-e a pénz, hogy a mi árváinknak ennivalót és ruházatot adhassunk.

Továbbá azok a drága csoportok, amelyek elvesztették a templom helyiséget, — Homestead, McKeesport, etc., azok, akik elvesztették a segílyt az angoloktól és nincsen prédikátoruk, azok mind várják az eredményt.

Testvéreim, hogyan szerethetitek az Urat, ha a ti szomjuhozó testvéreidet nem segítitek most, amíg nektek van. Több helyen hallottam, hogy minek adjunk mi a Szövetségnek? Minden testnek van feje és abban egy szája. Ha a kéz megszűnik etetni a száját, mi lesz a kézzel, a lábbal? Elsatnyulnak, elenyésznek és meghalnak.

Igy van ez velünk is, testvéreim. Ha nem tápláljuk a mi vezető szövetségünket, akkor a gyülekezet és annak minden tagja ellanyhul, elpusztul. Amikor a Szövetséget segített, magadat segített, hiszen te vagy a Szövetség. És ha te betűről betűre olvasnád az Evangéliumi Hírnök minden példányát, reájönnél arra a gyönyörű munkára, amit a Szövetség végez . . . te éretted — mi érettünk — az Urért . . .

Minden mondata a Hírnöknek egy nemes gyöngy, ami téged vezet, szomjadat enyhíti és megismertet minket önmagunk-

kal. Pirulsz, testvérem, hogy ezt te nem is tudtad?

Engem tanított és nevelt a Hírnök. A kedves feleségemet megtanította magyarul olvasni. Alig várja az új számokat. Én csupán egy bűnös hívő vagyok. Nincsen semmi anyagi vagy hivatalos jövedelemem a Szövetségünk révén. De nem hiszem, hogy megmaradtam volna hívőnek, vagy pedig fejlődhettem volna oda, ahol vagyok a Szövetség és a Hírnök nélkül...

Én szeretettel, fáradhatatlanul kitartok eme gyönyörű mozgalom mellett. Gondolod-e, édes testvérem, hogy az én elnököm, a drága szívű és drága lelkű Vértő testvérem, akinek van elég földi java, hogy abból megéljen. Csupán bolondságból adja egy ötödét az összegnek a sajátjából? Vagy pedig hűségéből tölti idejét éjszaka vonaton, hogy ellátogasson mihozzánk buzdítani.

Testvéreim, fel a munkára, hogy majdan ha odaérünk a főbíró elé, legyen a mi nevünk megörökítve — ne pedig üresség...

Szeretettel azokkal, akik — Jézust szeretik tetteikkel is: — **March Sándor.**

A CLEVELANDI EGYESÜLT EGYHÁZ

TEMPLOMNYITÁS. — A múlt hó 4-én, szombaton este tartottuk meg, Isten kegyelméből, gyönyörű új templomunk megnyitási ünnepélyét. A kitűnő vacsora és a fényes ünnepség, többszáz vendéget vonzott körünkbe, aminek nagyon örvendünk.

Új templomunk nemcsak hogy nagyon értékes és megfelelő épületből és térségből áll, hanem rendkívül alkalmas helyen is van s mindenkinek igazán tetszik. Az izléeses ujjáfestés, belül és kívül, valamint a művészies befásítás a templom körül, aránylag nem i került olyan sokba, de sokkal kedvesebb és értékesebb tette az amúgy is becses helyet részünkre. Nagyon hálásak vagyunk Istennek, hogy a száz-ezer dollár értékű épületet és telket, amely a város legjobb negyedében van, — megkaptuk harmincezer dollárért, amely összegben a szükséges apró-cseprő javítás, festés és minden más költség is benne van.

FELVONULÁS. — A múlt hó 5-én, vasárnap délután, diszfelvonulást rendeztünk. A Buckeyeroadi templomtól indultunk és a Shaker-squarei templomig mentünk. Örömmel sorakoztunk fel, szemünk sugárzott, szívünk lángolt s nem nagyon bántuk a hideg ősziszél csipős vesszejének suhintásait. Ügybuzgó testvéreink röpiratokat osztogattak. A zenekar játszott. Zászlók lengtek. Lovas rendőrök vezették a menetet és irányították a forgalmat. Isen gyermekei vonultak lelkesen... A környék látta. Krisztus neve megdicsőítettett.

EVANGELIZÁLÁS. — A megnyitással kapcsolatban, rendkívül gazdagon megüldött kétéhes evangelizálást rendeztünk. Az első héten minden este Major Mihály

new-brunswicki préd. tv. és a második héten Hanley Irén east-st.-louisi baptista zsidómisszionárius hirdette az evangélium drága üdvigazságait.

Noha az idő nagyon zord és kedvezőtlen volt, a hallgatóság mégis minden este nagyon szép számban összegyűlt és mindvégig hűségesen kitartott. Major tv. — kedves nejével együtt, — rendkívül népszerű evangélistának és hathatós igehirdetőnek bizonyult. Isten után neki köszönhetjük, hogy a munka oly szépen indult meg, jól haladt előre és eredményesen zárult.

Hanley Irén tv. ugyancsak hűséges odaadással dolgozott és nagy lelki erővel tett bizonyosságot a második héten át.

BEMERÍTÉS. — Evangelizálásunk sikeres volt hét (7) kedves, ujjonnan megtért lélek igazolja, akik nemcsak hogy elfogadták az Üdvözítőt, hanem hitük megpecsételésére örömmel be is merítkeztek a múlt hó 19-én, vasárnap este. A bemerítési szertartást dr. Buday-Gruber Károly préd. tv. hajtotta végre. Az istentiszteletet Dauda Vilmos préd. tv. vezette. Mindenért az Istené a hála és dicsőség!

(G.K.)

CLEVELAND, WEST SIDE

Gyülekezetünknel lélekemelő bemerítési ünnepély volt a múlt hó 26-án, vasárnap délután, amikor 5 (öt) kedves megtért lélek lépett elő fehérben és követte a Megváltót a hullámsirba.

A szépszámu hallgatóság figyelmesen követte az igehirdetést és meghatódottan szemlélte a bibliai bemerítést.

Az istentiszteletet Dauda Vilmos prédikátor testvér vezette és a bemerítési szertartást dr. Buday-Gruber Károly prédikátor testvér hajtotta végre.

Istené legyen a hála és a dicsőség ezért a lelki örömeért és áldásért! — (G. K.)

NEGYVEN ÉV.

Fényes ünnepi keretek között tartottuk meg KOC SIS Imre és nejének házasságuk 40-éves évfordulóját, november 4-én este. A közel 50 számlált vendégkoszorú, gazdagon megterített asztalok mellett üdvözölte ezt az amerikaszerzte ismert kedves házaspárt, akiket ilyen melléknévvel is szoktak emlegetni: "Mézes emberek."

A 12 felnőtt gyermek közül talán 8 itthon volt a kedves ünnepélyen, közöttük két katonafiu is. Egyik leányuk Los Angeles, Cal.-ból jött 2 éves fiával, hogy az ünnepélyen megcsókolja kedves szüleit. Nemcsak a detroiti gyülekezet tagjai közül voltak jelen többen, hanem a jószomszédok, barátok és ismerősök közül is sokan megjelentek, hogy köszöntsék az ünnepeltek. Az ünnepélyt szép, új portájukon tartottuk. Itt, e helyen is kívánjuk reájuk Urunknak sok-sok áldását. A házasságban továbbra is egymáshoz való igaz hűséget és szeretetet.

Egy jelenvolt.

KETTŐS ÜNNEP HUNTSBURGBAN.

Clevelandtól keletre, mintegy 35 mérföldnyire eső Huntsburg, Ohio-ban, nov. 11-én este történelmi kettős ünnepet ültünk, a helybelieken kívül, a szomszédos gyülekezetekből összesereglett testvériség és prédikátorok. Képviselve voltak a következő városok: Cleveland East és West, Akron, Youngstown, New Brunswick, N. J. és Buffalo, N. Y.

Az utóbbi városból Petre Gabriel préd. tv. maga jött csak, ki majdnem 20-éven át lelki atyja, gondviselője volt kis gyülekezetünknek. Ő volt az, aki miután másodszor megkezdte itt a lelkimunkát, megszakítás nélkül végezte minden akadályok, küzdelmek és megpróbáltatások között.

Ünnepelésünk központjának először, jelenlegi pásztorunkat, Bertalan István tv.-t és kedves nejét tekintettük, kit több, mint egyévi lelkiszolgálat után, hivatalosan, — most iktattunk be a gyülekezeti munkába. Ez nálunk rendkívüli nagy esemény, amelyért sok hálával tartozunk a mi jó Atyáknak. A kis mustármagot, az Ur reményünkön felül megáldotta és felnevelte. Azt már régen hittük, hogy megengedi nekünk itt, a mezőn, szent nevének hajlékot építeni, de hogy mi magunk, saját prédikátorunkkal rendelkezünk, azt még csak álmodni sem mertük.

Másodszor pedig a huntsburgi testvériség határozatából, organizálni óhajtottuk magunkat, hogy a Cleveland West Side-i anyagyülekezettől függetlenül intézhessük saját dolgainkat. Így aztán kikértük tagági igazolványunkat, amelyet az anyagyülekezet a testvéri szeretet és megértés jegyében elküldött nekünk.

Az anyagyülekezet több, mint 21 éven keresztül önfeláldozóan felkarolt és gondozott minket prédikátora által, amelyért őszinte szívvel mondunk hálás köszönetet.

Az ünnepést egy jól sikerült banket előzte meg a Windsor, Ohio-i Garage Hallban, ahol több, mint 170-en vettek részt. Finom csirkepaprikásból, töltött káposztából volt ott bőségesen sok más hozzávalóval ugyannyira, hogy majdnem a fele megmaradt. Mindenki ehetett amennyit birt, olyan részéből a csirkének, amelyet szeret.

Vacsora után átvonultunk a közeli angol templomba, ahol dus program mellett élveztük Isten lelki áldásainak javait bőséges mértékben dr. Buday-Gruber Károly prédikátor testvér vezetésével.

Közös ének után Gruber testvér imával nyitotta meg az esti tiszteletet és felszólította Dobos Jánosné testvérnőnk a megnyitó szavakra. Az első szónok Bal a György testvér, az akroni gyülekezet pásztorja volt, aki lendületes beszéddel adott örömeinek kifejezést azért, hogy Isten kiáltó szót küldött a pusztába, Huntsburg környékére Bertalan testvér szemé-lyében.

Ifj. Konya Jánosné testvérnőnk szólott énekelt. Majd az akroni ifju zenész test-

vérek egy szép kornet duett-el magasztalták az Urat és a helyi Fülöp és clevelandi Szabó L. család szivreható karéneket adott elő.

A második szónok Fodor Gábríel testvérünk, a youngstowni gyülekezet prédikátora volt, aki beszédében rámutatott arra, hogy mi a pásztor és mi a gyülekezet kötelessége. Major Mihály prédikátor testvér pedig a bibliai Bertalan-Istvánról beszélt érdekesen és neje szőlő énekelt.

Most következtek az üdvözetek. A huntsburgi gyülekezet nevében annak diakonusa, Dobos János testvér üdvözölte Bertalan testvért és nejét és Majoros testvér pedig egy pénzes borítékot nyújtott át nekik. A vasárnapi iskola nevében Domokos Márton testvér mondott őszinte, de elég humoros beszédet, amelyet szintén egy másik értékes boríték átnyújtásával és jókívánsággal fejezett be.

Majoros Lajosné testvérnőnk pedig a nőegylet nevében mondott szép üdvözlő beszédet és egyben bejelentette, hogy a helyi nőegylet Bertalanné testvérnőt dísznőkévé választotta és a nők nevében egy szép virágcsokrot nyújtott át. Fülöp Sándorné testvérnőnk pedig a nőegylet nevében nyújtott át értékes borítékot.

A prédikátor fogadtatásáról észrevétel nélkül átsiklottunk a gyülekezeti organizálásra, amidőn Petre Gábor prédikátor testvérünk szólított fel szólásra, aki, miután a Buffalo, N. Y.-i gyülekezet nevében üdvözölte az új prédikátort és az egybegyűlt testvéreket, dióhéjban előadta a huntsburgi gyülekezet történelmét.

Nagyon sok küzdelmen ment keresztül a testvériség, amíg elért a mai örömteljes időt, amelyben mint önálló gyülekezet szerepelhet. Sok megpróbáltatáson kellett Petre testvérnek is átmenni, hogy szolgálhassa a huntsburgi csoportot 19 és fél éven át.

Hideg, téli hóviharban megjelenésével sokszor megszegyenítette a tiszteletről elmaradt helybelieket. Petre testvér örömeit fejezte ki azért, hogy a meghozott áldozat nem hiábavaló. A gyülekezetet nagykorúnak nyilvánította, mert saját magáról gondot akar viselni. "Ez szép dolog, de most már minden tekintetben el kell hagyni a gyermekhez illendő dolgokat."

Felolvasta a Cleveland West Side-ről elbocsátott testvérek nevét, pontosan 49-et és kívánta a nevedést úgy számban, mint lelki életben.

Ezt követte egy énekszám Eleonor és Eve'yn Szabó által, Szabó László testvér zongorakiséréte mellett. Majd Bertalan testvér mondott a kifejezett szeretetért köszönetet és Dauda Vilmos prédikátor testvér imájával véget ért az ünneplés.

Az Ur áldja meg Bertalan testvért kedves nejevel közöttünk, hogy általuk mi is még sok lelki áldásban részesülhessünk

és még ezen a vidéken többen megtalálhassák Jézusban személyes Megváltójukat. — Fülöp Sándor gyűl. jegyző.

NEW BRUNSWICK

Jótekonysági nőegyletünk őszi sáfárdása nov. 23-án, nagyon szépen sikerült úgy anyagi, mint lelki szempontból. Az Urnak adunk hálát a testvéri, megértő közreműködésért.

Nőegyletünkkel egyidejűleg két leányegyletünk is szépen ténykedett s áldás koronázta azok munkáját is. A nagyobb leányok körében Frankel Margitka és a serdülők élén, Szabó Erzsike tv.-ek működnek az ügyes tisztviselőkkel s a törekvő tagsággal.

MEGLEPETÉS. — Mig a prédikátor tv. és felesége Clevelandban jártak, — hol Major tv. evangelizált, — itthon a nőegylet összebeszélt a gyülekezettel s egy kellemes születésnap meglepetést készített elő. Nov. 19-én d. u. zajlott le az igazán bensőséges ünneplés. Rev. Kecskés Gábor tv. volt megbízva, hogy a szépen díszített születésnap lapot átadja egy borítékban. Mikor ezt felbontotta az ünnepelt, gyönyörűen mosolyogtak az új tizedek feléje. Boldogság áradt le az ünneplők arcáról is.

Major tv. mélyen meghatva mondott köszönetet ezért a nemvárt figyelmességért és szivességért. Kívánta, hogy pótolja vissza az Ur mindenki áldozatát. Aztán átnyújtotta feleségének a szép ajándékot, aki szintén köszönt a jószágot. Fogadják ezután is az érdekeltek Major tv.-ék elismerését.

A szerkesztő postája.

MINDENKINEK. E lap részére szánt összes kéziratokat a főszerkesztő pontos címére kérjük. Minden duplasoros gépirással legyen írva. Ha ez lehetetlen, akkor a tollal írt kéziratokat tisztán, olvashatóan sziveskedjenek beküldeni, színtén ritka

Szilárd, megbízható, előkelő, demokratikus, magyar betegsegélyző és életbiztosító társulat, amelyhez bizalommal fordulhat mindenki.

R Á K Ó C Z I SEGÉLYZŐ EGYLET

624 Bostwick Ave.
BRIDGEPORT, CONN.

Az önző egyén nem tud igazán szeretni!

sorokkal írva, mert a nyomdai munka ezt így kívánja meg és nincs időnk a kéziratok átírására. A rosszul írt cikkek és hírek közléséért nem vállalunk garanciát. Lapunk 1-i száma mindig a megelőző hó 20-ik napján, a 15-iki szám pedig mindig a hó 8-ik napján ZÁRÓDIK. Azok a cikkek és hírek, amelyek az itt közölt dátumok után futnak be, csak a következő számban lesznek közölve. Tisztelettel a Szerk.

EAST 79th and GRAND SERVICE STATION

Tire — Battery — Sales & Service
Írja fel címünket és telefonszámunkat, keressen fel mielőbb, parancsoljon és mi örömmel állunk szolgálatára

TOMORY és KLIMEK
2749 East 79th St., — Cleveland, O.
Tel. ENdicott 9463

ELSŐ MAGYAR TEMETKEZŐ VÁLLALAT

FRAZON & YELENIK
519 Ontario St.—Buffalo, N.Y.

Frank J. FRAZON, Licensed Mgr.
Albert YELENIK, Unlicensed Assoc.

Gyász esetén hívja fel:
Riv. 1022

Impozáns temetések—Mésékelt árak

Az amerikai magyarság között

AZ EGYETLEN

protestáns jellegű országos intézmény, amely törvényes tartalékkal rendelkező életbiztosítást nyújt tagjainak és őket betegsegélyben is részesíti.

AMERIKAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYESÜLET

1726 Pennsylvania Ave., N. W.
WASHINGTON 6, D. C.

25 ezer tag, 2 millió dollár tartalék